

99 年人文教育革新中綱計畫
子計畫三 人文領域人才培育國際交流計畫

【海外專題研究】

【1824-1860 初期倫敦國家藝廊之角色定位與
英國公眾】

期末成果報告

指導暨補助單位：教育部

指導單位：教育部顧問室人文領域人才培育國際交流計畫
辦公室

執行單位：國立中央大學藝術學研究所

計畫主持人：謝佳娟助理教授

執行日期：99 年 7 月 1 日～ 99 年 12 月 31 日

中華民國 100 年 1 月 25 日

目 次

一、計畫名稱.....	3
二、計畫目標.....	5
三、執行情形.....	6
四、經費運用情形.....	8
五、執行成果分析與檢討.....	9
六、結論與建議.....	18
七、附錄.....	19

一、計畫名稱

本計畫的名稱為「1824-1860 初期倫敦國家藝廊之角色定位與英國公眾」。選擇以倫敦國家藝廊作為研究對象、並聚焦於建立初期的時間軸以探討倫敦國家藝廊的社會角色之於英國公眾的議題，共有兩個理由：

- (1) 倫敦國家藝廊的特殊成立背景：回溯 18 世紀後期歐洲歷經第一批美術館的建立，絕大多數移轉為「國家資產」之美術館收藏、展示基礎無不源自皇室、貴族的私人收藏。相較之下，以強大的經濟和國勢據有歐洲一席之地的英國不但缺乏與歐陸他國相匹敵的國家級美術館，且英國保守的政治形態也使它對於建立公共的國家收藏展示機構以提升公民權的作法感到遲疑。然而強烈的民族意識於 19 世紀更形席捲英國，促成由英國新興資產階層為主的改革份子發起建立國家藝廊的行動，以政府出資買下實業家 John Julius Angerstein (1732 -1823)遺留的 38 幅精美藏品，構成倫敦國家藝廊首批收藏展示的核心，此國家藝廊相異於歐陸美術館的條件、使命與發展模式使它尤其面臨不斷自我辯證的公眾議題。
- (2) 倫敦國家藝廊之於英國公眾：以服務英國公眾為宗旨的倫敦國家藝廊無異為當今倫敦國家藝廊的重要特色，但是這樣的成果卻是歷經一番自我界定的爭辯與移轉。為探討此公共收藏展示機構的基礎，有必要回歸至國家藝廊自我形塑的根基來釐清定位國家藝廊社會角色的契機、條件和目標，並特別關注國家藝廊存在的理由與使命又如何與它所設定的主體對象——英國公眾產生不斷的磨合與再定義。更明確的說，國家藝廊成立之初可說延續了過去高藝術為精英份子服務的論調，可是隨著國家藝廊之公眾角色越顯爭議，重新思索國家藝廊的價值與實踐在平民教育的思潮下別具重要性，尤其是國家藝廊被視為社會教育的媒介而導致了收藏展示策略的發想與移轉，以及它與公眾輿論交互辯證下所激發的各種議題。

作為公共的收藏展示機構與公眾之間的複雜關係是每個美術館必然面對的問題，而倫敦國家藝廊特殊的發展歷程與它後來致力於向公眾完全開放的理念不但為一重要示例，也為國家美術館的角色與實踐提供了不同的思考視野。是以，本研究將以初期倫敦國家藝廊為研究對象，主要聚焦於倫敦國家藝廊與英國公眾間的辯證關係。

目前論及倫敦國家藝廊的著述約略可歸納出幾種探討面向與主題：

- (1) 英國國家藝廊與文化的民族主義。
- (2) 成立國家美術館與文明發展、休閒品味教育的相互關係。
- (3) 英國收藏品味的發展史。

- (4) 歐洲國家美術館的發展史。
- (5) 公立美術館中的文化與階級。
- (6) 展覽空間的觀看經驗。

上述的二手研究多從 19 至 20 世紀的時間跨距來全面關照倫敦國家藝廊發展史、收藏史、民族主義及文明發展的不同議題，卻很少聚焦在倫敦國家藝廊成立初期的發展脈絡來仔細研究國家美術館自我角色定位的形塑過程與收藏展示策略的相應改革，此段歷史對於國家美術館的社會角色議題必然別具啟發性，因此我認為以倫敦國家藝廊的特殊成立背景來探討其所面對的公眾議題具有相當的研究價值，因此針對 1824 到 1860 年初期倫敦國家藝廊之研究主題初擬三大探討主軸：

- (1) 成立收藏展示機構的倫敦國家藝廊之重要性與必要性
- (2) 初期倫敦國家藝廊之於英國公眾主體的角色爭辯
- (3) 初期倫敦國家藝廊的收藏展示理念與實踐

本論文將以倫敦國家藝廊不同於其他歐洲國家美術館的發展背景與模式為基礎，從倫敦國家藝廊成立之初的藝術思潮、官方論辯、社會輿論來重構、探討它於 19 世紀中的角色定位、收藏展示策略乃至它與英國公眾間的相互關係。是以，本論文大綱暫訂如下：

一、倫敦國家藝廊的成立背景：

- a. 看向歐洲：18 世紀歐洲國家美術館的發展概況。
- b. 英國私人收藏概述：貴族、新興中產階級的收藏展示品味。
- c. 成立英國國家美術館的呼聲：建立國家美術館的必要性理由。

二、1824-1850 倫敦國家藝廊的收藏展示：

- a. 收藏展示品味：以文藝復興時期之古代大師、英國畫派為主要收藏對象；國家與私人藝廊展示概念的相似性與相異性。
- b. 引進藝術史鑑賞觀：拓展的藝術品味與藝術發展史觀。
- c. 公眾範疇擴張：社會變遷與公眾的重新定義。
- d. 國家藝廊之角色爭辯：作為公眾的美感教育機構。

三、1850-1860 倫敦國家藝廊的定位與公眾：

- a. 國家藝廊的變革：藝廊角色、行政制度及收藏政策的革新。
- b. 公共的教育機構：如何透過實際的展示運作、官方或私人的展覽目錄、藝術手冊等方式提供大眾美感教育。
- c. 公共評論：官方報告書、各類報章期刊所反映的公眾教育成效與批評。

二、計畫目標

這次海外研究的計畫目標可歸結為幾方面：

- (1) 為了能深入探討英國國家藝廊成立時的社會條件、收藏品味，以至英國國家藝廊之營運所引發的收藏、保存與展示問題，及期刊、報紙等公共論壇如何對此作出回應等諸多面向的議題，有必要至大英圖書館與 V&A 國家藝術圖書館蒐集相關之一手與二手文獻資料以助於多面性的重建 19 世紀中初期國家藝廊的發展概貌。
 - a. 一手文獻資料可綜合出幾個涵蓋面向：
 - 官方報告書：19 世紀建立英國國家藝廊的請願書、議會調查報告、國家藝廊館長年度報告書(1855~1865)、官方國家紀念建築、教堂和藝廊之收藏與營運調查報告、國家藝廊官方專書、圖錄資料等。
 - 期刊資料：使用大英圖書館與 V&A 圖書館之資料庫與館藏資源，蒐集 19 世紀報紙、期刊之國家藝廊與收藏展示的相關報導和專文，如倫敦畫報(Illustrated London News)、英國期刊資料庫(British Periodicals Collection)、19 世紀英國期刊資料庫(19th Century UK Periodicals)、藝術期刊(Art Journals)等。
 - 其他出版品與文獻：歐陸或英國藝廊導覽手冊、藝術史與繪畫史專著、信件手稿等。
 - b. 二手研究的文獻蒐集：與國家藝廊、藝術社會學、美術館與公眾、收藏展示體制、藝術品味教育等面向相關的研究書目。
- (2) 實地參訪論文的研究對象——倫敦國家藝廊：見識倫敦國家藝廊之建築、當今展覽空間的安排與配置、積累 200 多年來的經典館藏，從其藏品認識、見證倫敦國家藝廊的收藏品味、分類和展示概念，並親身體驗倫敦國家藝廊從成立初期發展而來之社會教育角色定位所造就的開放展示理念。
- (3) 走訪英國知名美術館與博物館以開拓眼界並豐富藝術經驗：除了以古代大師油畫作品為收藏主軸的倫敦國家藝廊外，尚有收藏英國現代與近代藝術傑作的英國泰特美術館、柯朵藝廊、以近代和當代藝術為核心的泰特現代美術館、皇家藝術學院、擁有豐富版畫、素描作品及各民族文物的大英博物館、結合藝術藏品、傢俱與生活空間的倫敦貴族宅邸、鄉村別墅、皇室居所等。
- (4) 參加倫敦著名的柯朵藝術學院(Courtauld Institute of Art)暑期密集課程——由學者 Sarah Hyde 與 Dr Joanna Selborne 主講的「六個世紀的歐洲版畫：多重

圖像的製作與意涵(Six Centuries of European Prints: The Making and Meaning of Multiple Images)」。此課程內容聚焦於 15 至 20 世紀的版畫歷史、版畫技法的發展與沿革，並安排版畫修復室、收藏室的實地參訪課程以直接觀察大師原創版畫、複製版畫的傑作、雕版及相關版畫的仿製品。除此之外，此課程還設計了當今版畫工作室的實地訪查活動，使學員得以獲得實際操作和近距離觀察版畫製作之所需器材與程序。

- (5) 參觀英國知名的歷史建築與教堂，尤其是藝術史經常提及的聖保羅大教堂、西敏寺教堂、國會大廈等。
- (6) 參加蘇格蘭愛丁堡年度國際藝術節活動(Edinburgh International Festival)：愛丁堡國際藝術節每年於 8 月中旬開始，連續舉行 3 週，這段期間許多來自各地的街頭藝人、音樂、戲劇、舞蹈等表演個人或團體皆齊聚至蘇格蘭愛丁堡，分別於愛丁堡各處的公共表演廳、酒吧、露天廣場進行，此外，最重要的表演盛事莫過於自 1950 年來在愛丁堡城門所舉行的傳統大型軍樂隊之慶典式表演，除了有頗負盛名的傳統蘇格蘭風笛、鼓號樂隊與軍操演出，還有許多受邀表演的它國軍樂隊、特技表演團體。靜態的藝術展示則有藝術市集、國家藝廊、現代美術館與當代藝廊等各類型的收藏展示空間，動態與靜態藝術活動的結合就猶如一場藝術博覽會。

三、執行情形

於 99 年 6 月 28 日從台灣前往英國倫敦至 9 月 7 日從英國倫敦返回台灣，總計 69 天的海外行程，主要皆停留在英國倫敦以利於至大英圖書館及 V&A 國家藝術圖書館蒐集論文相關之一手與二手文獻、參訪倫敦重要美術館與參加倫敦柯朵藝術學院的暑期版畫課程，其他近五分之一的旅程曾赴英國利物浦、約克和蘇格蘭愛丁堡。詳細行程請參見以下附表：

日期	地點與行程	
6/28-6/29	台北—荷蘭阿姆斯特丹（轉機）—英國倫敦	
6/29-7/13	倫敦：St. Pancras 國際青年旅館	到大英圖書館辦理閱覽證並蒐集文獻資料 倫敦國家藝廊 大英博物館 倫敦肖像藝廊 攝政公園 倫敦博物館 聖保羅大教堂 到女王歌劇院欣賞「歌劇魅影」

7/13-7/27	倫敦：Oxford Street 國際青年旅館	V&A 國家藝術圖書館 西敏寺大教堂、國會大廈、大笨鐘、倫敦塔、倫敦塔橋、南華克大教堂 倫敦國家藝廊 聖詹姆斯公園 The Wallace Collection 溫莎堡 劍橋：國王學院、Fitzwilliam Museum
7/27-7/31	倫敦：London Central 國際青年旅館	至 Somerset House 柯朵藝術學院(Courtauld Institute of Art)參加為期 5 天的暑期版畫課程：「六個世紀的歐洲版畫：多重圖像的製作與意涵」(Five Centuries of Prints and Printmaking) 泰特現代美術館
7/31-8/5	利物浦：Liverpool 國際青年旅館	Walker 藝廊：常設展、Henri de Toulouse-Lautrec 特展 利物浦泰特美術館：畢卡索特展-自由與自由 披頭四故事紀念館 國際奴隸博物館 海事博物館 (Merseyside Maritime Museum) 利物浦大教堂 參觀公共裝置藝術：Super Lamb Banana (1998)、Penelope (2004)、Arbores Laetae (2008)、Another Place (2004)
8/5-8/7	約克：York 國際青年旅館	約克大教堂 (York Minister) Clifford Tower 城堡博物館
8/7-8/11	蘇格蘭愛丁堡：愛丁堡背包克青年旅館	愛丁堡國際藝術節：欣賞舞台劇-Zambezi Express、Five Guys Named Moe; 愛丁堡軍樂隊表演-Tattoo 參觀愛丁堡城堡(Edinburgh Castle) 蘇格蘭國家藝廊 蘇格蘭現代美術館
8/11-8/30	倫敦：Earl's Court 國際青年旅館與 Holland Park 國際青年旅館	大英圖書館 V&A 國家藝術圖書館 V&A 博物館 海德公園

		<p>Leighton House Art Gallery Museum Dulwich Picture Gallery 英國泰特美術館 泰特現代美術館：攝影特展 皇家藝術學院 牛津：參訪鄉村別墅 Blenheim Palace</p>
8/30-9/7	<p>倫敦：Oxford Street 國際青年旅館</p>	<p>大英圖書館 V&A 國家藝術圖書館 白金漢宮、Queen's Gallery: Victoria & Albert-Art & Love、Royal Mews 英國泰特美術館(Tate Britain)：浪漫主義特展 格林威治：格林威治天文臺、Queen's House、國家海事博物館、Royal Naval Hospital for Sailors、格林威治市集</p>

五、 執行成果分析與檢討

此次海外計畫使我能從大英圖書館與 V&A 國家藝術圖書館蒐集豐富的一手與二手文獻資料，將分別以一手資料的四種類型—官方報告書、期刊文獻、信件手稿、收藏目錄、美術館導覽手冊及藝術史專書、及二手資料書目分項列舉。

- (1) 一手文獻資料：
 - a. 官方報告書

1	<p><i>Report from the Select Committee on the National Gallery, together with Minutes of Evidence, Appendix and Index</i>, ordered by the House of Commons, to be Printed 15 July 1850.</p>
	<p>“The National Gallery Report,” <i>Edinburgh Review</i>, Vol. 99, No. 202, April 1854.</p> <p><i>Report from the Select Committee on the National Gallery; together with the Proceedings of the Committee, Minutes of Evidence, Appendix and Index</i>. Ordered by the House of Commons to be Printed, 4th August [issued December], 1853.</p>
	<p><i>Protest and Counter-Statement against the Report of the Select Committee on the National Gallery</i>, ordered by the House of Commons, to be printed August 1853.</p>
	<p>“The National Gallery, No11: Trafalgar Square the Best Site for the National Gallery,” extracted from <i>Protest and Counter-Statement against the Report of the Select Committee on the National Gallery</i>, London, 1853.</p>
	<p>這是英國下議院於 1850 年針對倫敦國家藝廊的購買與收藏狀況、運作體制的全面性檢討，其中包含國家藝廊的行政體制、引發爭議的繪畫清洗爭議、國家藝廊的繪畫展示狀況與採光條件、改進倫敦國家藝廊體制的相關建議與國家藝廊設置地點的討論。</p>
2	<p>RETURN to an Order of the Honourable the House of Commons, dated 28 March 1867; for Copies “of a Treasury Minute, dated 27th day of March 1855, Re-constituting the Establishment of the National Gallery;” “And, of the Annual Reports of the Director to the Lords of the Treasury from the above Date to 1864 inclusive.”</p>
	<p>此書第一部份依 1853 年倫敦國家藝廊的議會調查結果與 1855 年倫敦國家藝廊的行政變革提出總報告書，主要詳細說明倫敦國家藝廊的行政體制改革，包含館長的設置、各行政成員如館長、理事、管理人等職務、薪資與國家藝廊收藏展示之運作程序、經費配置的界定。第二部份為倫敦國家藝廊年度報告書的集結，每份報告皆附有畫作收藏的詳細資訊，包含該畫作的購買價格、日期、經費來源、官方買賣紀錄、相關議會報告與館藏聲明等，另有年度訪客數量、收藏目錄銷售的統計表等重要一手資料。</p>

3	<i>Education, Science and Art. Estimates &c. Miscellaneous Services</i> , ordered by the House of Commons, London: William Clowes and Sons, 1848-1850.
4	Eastlake, Charles Lock (Keeper of the National Gallery), <i>The National Gallery: Observations on the Unfitness of the Present Building for Its Pictures, in A Letter to the Right Hon. Sir Robert Peel, Bart.</i> , London: W. Clowes and sons, Stamford Street, 1845.
	Eastlake 以倫敦國家藝廊管理人的身份向當時的英國首相 Sir Robert Peel 提出對於倫敦國家藝廊狹小擁擠的展間、繪畫保存、空氣品質、採光等各面向的觀察與建議，其中還附上倫敦國家藝廊的空間配置圖、掛畫角度、窗戶設計等相關圖說。
5	Eastlake, Charles Lock, "Picture Hanging at the National Gallery," <i>the Nineteenth Century</i> , December 1887.
	Eastlake 詳述了倫敦國家藝廊自成立初期陸續建立的繪畫收藏與各畫派的展示情況，特別是從倫敦國家藝廊與皇家藝術學院分據倫敦國家藝廊東西翼的歷史、直到 1870 年代國家藝廊擴建計畫下改善展示條件的歷程，另外還列舉倫敦國家藝廊的館際展示合作方案與館藏開放情況。

b. 期刊文獻

Art Journal	
1	"Lessons on Art," <i>Art Journal</i> , 1 July 1849: 207-208.
2	"Correspondence—National Gallery," <i>Art Journal</i> , 1 Sept. 1849: 287.
3	"Correspondence—National Pictures," <i>Art Journal</i> , 1 Sept. 1849: 287.
4	"Prospects of British Arts," <i>Art Journal</i> , 1 Jan. 1850:1-2.
5	"The National Gallery and Royal Academy," <i>Art Journal</i> , 1 April 1850: 103.
6	"Minor Topics of the Month—National Gallery," <i>Art Journal</i> , 1 July 1850: 233.
7	"The National Gallery," <i>Art Journal</i> , 1 Dec. 1850: 376.
The Court Magazine and Monthly Critic	
1	"British Museum—The Phigalian Room," <i>The Court Magazine and Monthly Critic</i> (London, England), Sun., July 1, 1838: 84.
2	Pepoli, Carlo, "The Fine Arts—The National Gallery of Great Britain," <i>The Court Magazine and Monthly Critic</i> (London, England), Tue., Oct. 1, 1839: 394.
Cleave's Penny Gazette of Variety	

1	“On Public Exhibitions,” <i>Cleave’s Penny Gazette of Variety</i> (London, England), Sat., Aug. 25, 1838: 2.
2	“The Weekly Chronicle National Gallery,” <i>Cleave’s Penny Gazette of Variety</i> (London, England), Sat., May. 25, 1839: 3.
3	“The Society for obtaining Free Admission to Public Monuments and Works of Art,” <i>Cleave’s Penny Gazette of Variety</i> (London, England), Sat., April 15, 1843.
The Penny Satirist	
1	“Mr. Crow (James Crow) to the Queen,” <i>The Penny Satirist</i> (London, England), Sat., March 30, 1839.
2	“Our Liberal Premier,” <i>The Penny Satirist</i> (London, England), Sat., Oct. 9, 1841.
John Bull	
1	“House of Commons,” <i>John Bull</i> (London, England), Sun. Aug. 4, 1839: 364.
2	“Fine Arts,” <i>John Bull</i> (London, England), Sat., Oct. 28, 1848:694.
3	Mrs. Jameson, “Sacred and Legendary Art,” <i>John Bull</i> (London, England), Sat., Nov. 25, 1848:759.
4	“Imperial Parliament,” <i>John Bull</i> (London, England), Sat. Dec.11, 1852: 788.
5	“Fine Arts—The Pictures Cleaning a the National Gallery,” <i>John Bull</i> (London, England), Sat., Jan. 22, 1853: 58.
6	“The Keeper’s Soliloquy in the National Gallery,” <i>John Bull</i> (London, England), Sat., Feb. 5, 1853: 90.
7	“Imperial Parliament,” <i>John Bull</i> (London, England), Sat. March 24, 1855: 181.
The Examiner	
1	“The Literary Examiner—Velazquez and his Works,” <i>The Examiner</i> (London, England), Sat., Aug. 18, 1855.
The Era	
1	“Literature—A Few Answers to the Arguments Put Forward by the Speakers at the Great Meeting in St. George’s Hall, Jan. 20, 1856, in Defence of the Sabbath,” <i>The Era</i> (London, England), Sun., March 9, 1856.
Glasgow Herald	
1	“Town Council Proceedings,” <i>Glasgow Herald</i> (Glasgow, Scotland), Fri., Feb. 6, 1857.
The Leeds Mercury	
1	“Exhibition of the Treasures of Art at Manchester,” <i>The Leeds Mercury</i> (Leeds, England), Sat., May 2, 1857.
The Morning Chronicle	

1	“Civil Service Estimates,” <i>The Morning Chronicle</i> (London, England), Mon., April 22, 1861.
Daily News	
1	“Imperial Parliament,” <i>Daily News</i> (London, England), Tue., July 22, 1862.
The Caledonian Mercury	
1	“The National Gallery,” <i>The Caledonian Mercury</i> (Edinburgh, Scotland), Sat., May 5, 1855.
Punch	
1	“Hospital for Decayed Pictures,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., Sept. 21, 1844: 131.
2	“Mr. Punch on the Fine Arts,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., May 31, 1845:224.
3	“Apropos of a Missing Picture,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., July 12, 1845: 26.
4	“The Voice from the Vernon Gallery,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., Sept. 18, 1847: 108.
5	“The Vernon Gallery,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., June 17, 1848: 253.
6	“The Humble Petition and Remonstrance of the Vernon Gallery,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., Oct. 21, 1848: 170.
7	“The National Cellar-ius,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., Nov. 11, 1848: 208.
8	“Vernon Gallery—Artistic Sympathies,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., Nov. 25, 1848: 221.
9	“Pious Fraud,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., March 8, 1856: 94.
10	“Multiple Essay—Royal Academy, Trafalgar Square,” <i>Punch</i> (London, England), Sat., March 8, 1856: 94.
The Boy’s Own Magazine	
1	“William Hogarth,” <i>The Boy’s Own Magazine</i> (London, England), Sat., Dec., 1, 1855: 353.
The Lady’s Newspaper	
1	“Gallery of National Pictures,” <i>The Lady’s Newspaper</i> , (London, England), Sat., Dec. 4, 1847: 528.
2	“The Vernon Gallery,” <i>The Lady’s Newspaper</i> , (London, England), Sat., Oct. 28, 1848: 350.
3	“Fine Arts—The National Gallery, The Constable Landscape,” <i>The Lady’s Newspaper</i> , (London, England), Sat., Oct. 28, 1848: 350.
4	“The National Gallery of Paintings,” <i>The Lady’s Newspaper</i> , (London, England), Sat., July 30, 1853: 56.
John Bull and Britannia	

1	“Art-Pilgrims to Kensington,” <i>John Bull and Britannia</i> (London, England), Sat., April 8, 1848: 275.
2	“The National Gallery and the New ‘Giovanni Bellini’,” <i>John Bull and Britannia</i> (London, England), Sat., July 12, 1856: 442.
The London Literary Pioneer	
1	“The National Gallery,” <i>The London Literary Pioneer</i> (London, England), Sat., June. 10, 1848: 137.
2	“The Vernon Gallery,” <i>The London Literary Pioneer</i> (London, England), Sun., Dec. 2, 1848: 540.
The Satirist, or, the True Censor of the Times	
1	“Extracts from the Leading Articles—The National Gallery (from the <i>Morning Post</i> of Monday),” <i>The Satirist, or, the True Censor of the Times</i> (London, England), Sat., March 24, 1849: 134.
The Morning Post	
1	“Table Talk—Every one of Taste and refinement who lives in the metropolis, or is likely at any time to visit it, must take no inconsiderable interest in what is called our ‘National Gallery’ of pictures,” <i>The Morning Post</i> (London, England), Thurs., Jan. 14, 1847: 5.
2	“The National Gallery,” <i>The Morning Post</i> (London, England), Thurs., April 13, 1854: 6.
3	“Imperial Parliament,” <i>The Morning Post</i> (London, England), Tue., July 22, 1862: 2.
The Lady’s Treasury	
1	“The Fashions—Remarks on the Fashions,” <i>The Lady’s Treasury</i> (London, England), [Date Unknown]: 169.
The Age	
1	“Royal Academy and National Gallery,” <i>The Age</i> (London, England), Sun., Sept. 13, 1835: 294.
2	“Royal Academy and National Gallery,” <i>The Age</i> (London, England), Sun., March 6, 1836: 77.
3	“National Gallery Extraordinary,” <i>The Age</i> (London, England), Sun., May 7, 1837: 151.
4	“Royal Academy,” <i>The Age</i> (London, England), Sun., June 4, 1837: 179.
Bell’s Life in London and Sporting Chronicle	
1	“Trafalgar Square,” <i>Bell’s Life in London and Sporting Chronicle</i> (London, England), Sun., Sept. 10, 1837.

c. 信件手稿

Documents Relating to Capt. Fowke's Project for Increasing the Space at the National Gallery, 1859-1860.

d. 收藏目錄、美術館導覽手冊與藝術史專書

1	<p>Hazlitt, W., <i>Descriptive Catalogue of the National (Late the Angerstein) Gallery. Now Open to the Public in Pall Mall</i>, London, 1824. (Price for one shilling)</p>
	<p>此收藏目錄依照剛成立之倫敦國家藝廊收藏編號排序，並針對各畫作提供圖像描述與背景介紹。</p>
2	<p><i>A Catalogue of the Pictures in the National Gallery Pall Mall</i>, London: William Nicol, Cleveland-Row, St. James's, 1826. (six pence)</p>
	<p><i>A Catalogue of the Pictures in the National Gallery Pall Mall</i>, London: William Nicol, Cleveland-Row, St. James's, 1831. (six pence)</p>
	<p>這本便宜的收藏目錄僅依倫敦國家藝廊藏品編號條列出畫家、作品名稱和尺幅大小，沒有附加描述性文字。</p>
3	<p>Ottley, William Young, <i>Descriptive Catalogue of the Pictures in the National Gallery with Critical Remarks on Their Merits</i>, London: John Murrey, Albemarle Street, 1826. (分為三大部分陳述：The Angerstein Collection、The Collection Presented by Sir Beaumont, Bart、Pictures Recently Added to the Gallery。)</p>
	<p>Ottley, William Young, <i>Descriptive Catalogue of the Pictures in the National Gallery with Critical Remarks on Their Merits</i>, London: W. Nicol, 52, Pall Mall, 1832.</p>
	<p>Ottley, William Young, <i>Descriptive Catalogue of the Pictures in the National Gallery with Critical Remarks on Their Merits</i>, London: W. Nicol, 52, Pall Mall, 1835.</p>
	<p>Ottley 這本關於倫敦國家藝廊繪畫作品的詳盡文錄並沒有說明編排順序的依據，每幅作品的介紹也不是以國家藝廊的藏品編號為準。這本文錄以作品描述為主軸，不過從 Ottley 的撰文可以發現，這些敘述富有作者對於作品的認識和個人見解，尤其清楚的指出各作品表現形式的優劣點，並加以批判。與其他客觀描述作品的文錄或圖錄相較之下，此書的個人詮釋觀點特別強烈。</p>

4	<p>Wornum, Ralph N., <i>The Epochs of Painting Characterized : A Sketch of the History of Painting, Ancient and Modern, Showing Its Gradual and Various Development from the Earliest Ages to the Present Time</i>, London, 1847.</p> <p>此書以繪畫發展史的進步觀點寫成，試圖形塑出單線的繪畫發展史，並論及許多重要的繪畫作品與傑出畫家，也提出風格史、畫派的發展與演變概念。Wornum 從文明起源的埃及談起，接續為希臘、羅馬、中世紀、義大利文藝復興以來的各畫派、德國與尼德蘭至 17、18 世紀之後的學院繪畫，基本上以跨區域、但前後連續發展的歷史時序編寫，並以七部書的方式呈現，分別是古代繪畫的興衰、中世紀拜占庭藝術、義大利文藝復興、15 世紀繪畫的重建、早期阿爾卑斯以北的畫派、訴諸視覺之藝術的發展及主導繪畫的學院藝術。此書以文為主，偶爾附有複製版畫以佐論述，有如一部繪畫史專書。</p>
5	<p>Mrs. Jameson, <i>Handbook to the Public Galleries in and near London with Catalogues of the Pictures, Accompanied by Critical, Historical, and biographical Notices and Copious Indexes to Facilitate Reference</i>, London: John Murrey, Albemarle Street, 1842.</p> <p>Mrs. Jameson, <i>Handbook to the Public Galleries in and near London with Catalogues of the Pictures, Accompanied by Critical, Historical, and biographical Notices and Copious Indexes to Facilitate Reference</i>, London: John Murrey, Albemarle Street, 1845. (New Edition with Index)</p> <p>Mrs. Jameson 希望作為藝廊繪畫參考書的這本著作不僅內容充實，而且易於讀者們隨身攜帶，此外還依照各藝廊的掛畫順序來編寫圖像詮釋，盼能讓讀者從此書獲得事實性知識與參照之際降低他們對於畫作錯誤的理解與誇大的幻想。本書涵蓋的公共藝廊共有六處，為國家藝廊、Dulwich 藝廊、溫莎堡、Barry 的繪畫收藏、漢普頓宮與 Soane 博物館。書中敘論首先提供了繪畫的歷史、歐洲畫派及各種重要藝術詞彙的定義（如各畫類的定義、藝術概念中的「invention」、「character」等），並輔以他人著述之引文。對於文中的作品導覽，則以繪畫的客觀描述、主題詮釋和畫家生平為主。</p>
6	<p>Millingen, James, <i>Some Remarks on the State of Learning and the Fine-Arts in Great Britain, on the Deficiency of Public Institutions and the Necessity of a Better System for the Improvement for the Knowledge and Taste</i>, London, 1831.</p>
7	<p>Cole, Henry, "On the Formation of a National Gallery of British Art by means of Public Voluntary Contributions," [Read to the Meeting of the Society of Arts Jan. 27 1847].</p>

8	Fergusson, James, <i>Observations on the British Museum, National Gallery, and National Record Office, with Suggestions for their Improvements</i> , London: John Weale, 1849.
9	Currie, Baikes, <i>The National Gallery, As It Is, and As It Might Be, A Lecture Delivered at the Northampton and Northamptonshire Mechanics' Institute</i> , 22 March, 1853.
10	<p>Wornum, Ralph N., <i>Descriptive and Historical Catalogue of the Pictures in the National Gallery with Biographical Notice of the Painters : Foreign Schools</i>, London: George Edward Eyre and William Spottiswoode, 1861.</p> <p>作者 Wornum 曾於 1854 年擔任倫敦國家藝廊管理人，這本著作是 Wornum 在身兼皇家學院院長與倫敦國家藝廊館長 Charles Lock Eastlake 的協助下針對倫敦國家藝廊的繪畫收藏所撰寫的官方文錄，以倫敦國家藝廊藏品中的外國畫派作品為主題，但並沒有檢附每幅作品的複製版畫。書中首先介紹此書的編排與使用方式，有意於讓國家藝廊的觀者能在觀畫的同時參照書中所提供的畫派、畫家、作品等相關背景資料，以助觀者有系統地從藝術史的形態深入認識繪畫作品，且於此同時，也希望藉由此書所列舉的繪畫作品來引導讀者進入繪畫史的觀看方式。因此緊接著在 Wornum 撰寫的國家藝廊成立與收藏簡史之後，Wornum 為此書的核心概念「畫派」下定義，並於條列各外國畫派之際，又在每個畫派下依歷史時序提供畫家名冊。在此先備架構下，Wornum 將書中欲介紹的作品依畫家的姓氏字母、時代排序，先提供畫家的生平介紹，而後才是該畫家藏於國家藝廊的作品描述，同時附上相關參考資料的註腳，可說是一本以藝術史輪廓架構出來的文錄指南書。</p>

(2) 二手文獻資料：

1	<p>MacGregor, Neil, <i>'To the Happy Carpenter'—Rembrandt's War-Heroine Margaretha de Geer, the London Public and the Right to Pictures</i>, Groningen, The Gerson Lectures Foundation, 1995.</p> <p>此書以 Rembrandt 的畫作 <i>Margaretha de Geer</i> 為主題，爬梳了這幅畫的收藏展示史。但書中還提到倫敦國家藝廊於 1940 年代開始每月一畫的主題介紹試驗，以解決自 1840、1850 年代以來頗具爭議的藝術之於公眾、公共繪畫收藏的目的等各種爭議，因此作者 MacGregor 針對「為公眾設立的藝術收藏」主題爬梳公共收藏與展示機制的歷史，特別聚焦於 1840、1850 年代英國議會對於大英博物館與倫敦國家藝廊之運作情形的調查報告進行探析。</p>
---	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	Minihan, Janet, <i>The Nationalization of Culture: The Development of State subsidies to the arts in Great Britain</i> , New York: New York University Press, 1977.
2	針對國家藝廊的部分，文中論及收藏古代大師畫作及建立國家藝廊對於英國的特殊意義，特別是英國議會於 1830 年代所關注之藝術的社會角色，以至藝術的提倡者於注重收藏的美學價值之外，也開始轉向藝術運用的社會考量。
3	<i>Art For the People, Culture in the Slums of Late Victorian Britain</i> , Giles Waterfield (ed.), Dulwich Picture Gallery, 1994.

六、 結論與建議

由於本計畫研究主題為西方國家美術館——倫敦國家藝廊，故主要的執行目的在於盡可能使用英國豐富的資料庫與圖書館藏資源來蒐集台灣所缺乏的相關一手與二手文獻，以利後來的論文撰寫。這次的海外研究不僅讓我見識到大英圖書館與 V&A 國家藝術圖書館豐富、完善的館藏文獻和非常親民、便利的研究設備與空間之外，更重要的是讓我得以接觸極具參考價值的一手參考文獻，一方面有助於訓練自己直接面對研究材料並閱讀理解及嘗試詮釋的能力，一方面也讓我得以印證二手研究的論點，同時從二手研究中學習如何運用一手材料佐證和發展論述的研究方法，因此蒐集豐富的一手文獻必然有助於我論文主題的全面性觀照與細緻的探究之外，也對於論文的撰寫方式具有啟發性。除此之外，如何搜尋並建構充足、有直接助益的一手與二手材料可說是研究生的重要訓練過程，特別在短期遠赴他國的時間限制下，搜尋文獻的能力顯得格外迫切，這部分仍是我善待加強的地方。

僅次於文獻資料的蒐集，這趟海外之旅對於主修西洋藝術史的我而言，因能親眼見識並欣賞重要的英國美術館及其知名又豐碩的館藏，所以讓我特別印象深刻。特別是當英國主要美術館、博物館的常設館藏幾乎完全開放參觀、採取不收門票的經營政策時，讓我能不受次數和時間限制下多次重訪美術館，每次皆能放慢步調、沉浸於藝術殿堂中仔細品嚐美好的藝術藏品，每當許多過去書上所見的傑作化為近在眼前的原作時，不僅格外令我感動和印象深刻，且也使我得以進一步領會藝術史著作中所論及的風格特色和意涵，如此的視覺體驗讓我對藝術的認識更為具體和生動，可說獲益良多。

這次的計畫行程還包含到柯朵藝術學院參加為期五天的暑期版畫課程，這堂課介紹了版畫製作的許多重要技法，並且安排到柯朵藝術學院的版畫修復室與收藏室、大英博物館版畫研究室及當今位於倫敦近郊的 Artichoke Printmaking 版畫工作室參訪，使課堂講授的內容得以透過近距離觀察大師的原創版畫和實際體驗

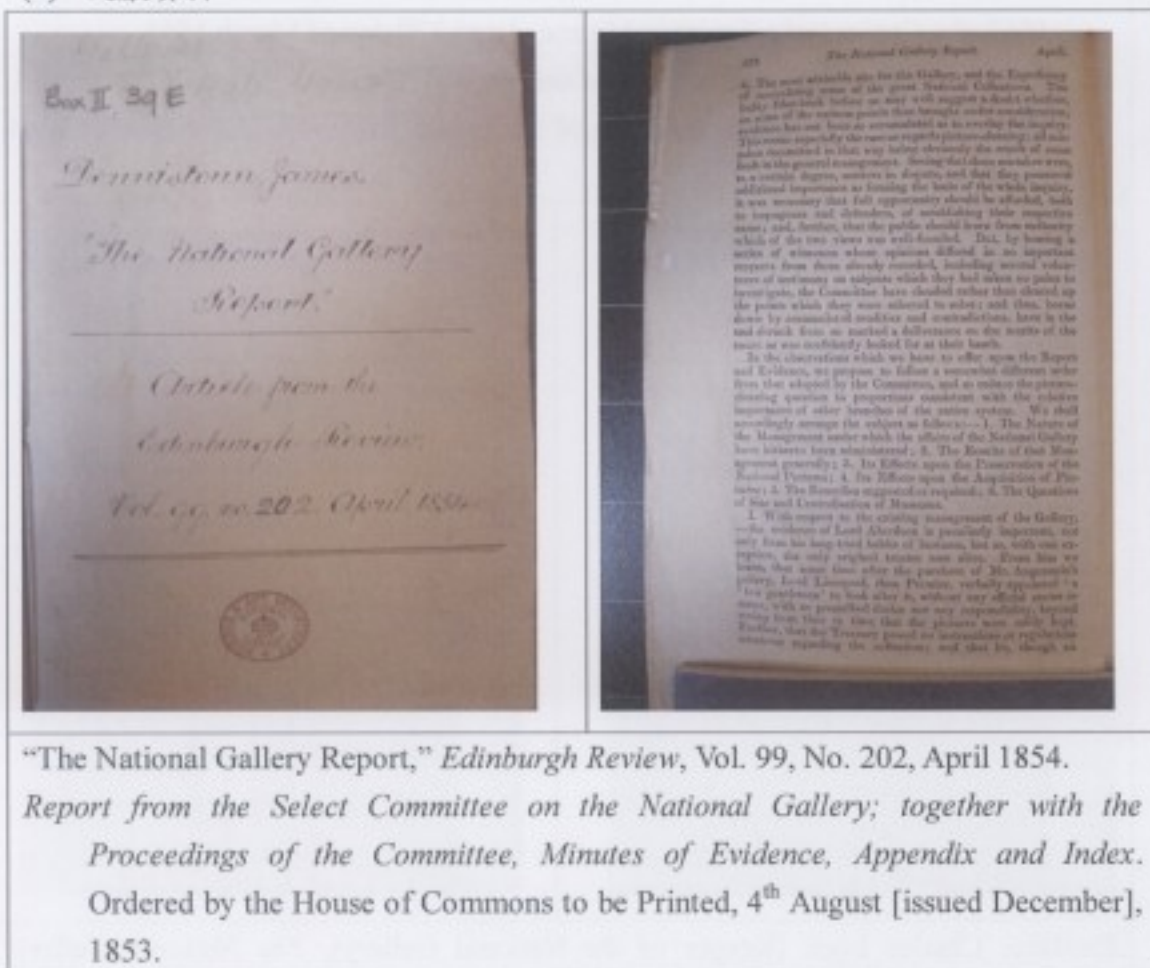
各類版畫的製作流程相互印證。不過由於我的語文能力和相關版畫知識的缺乏，致使我對課程中提及的許多版畫辭彙和版畫工具的名稱不甚理解，而無法全盤掌握課程內容，因此感到有點可惜，但也確實獲得一次寶貴的版畫學習經驗。

總的來說，由於這次的海外計畫，使我有機會能充分使用豐富的英國文獻資源，並蒐集論文所需的一手及二手材料，這些寶貴的資料和研究經驗將有利於我未來的論文撰寫。此外，實地參觀美術館並認識西洋藝術藏品讓我得以對西洋藝術有進一步的具體認識和體會，而參加知名藝術史學院的版畫史課程則為我開啟一扇接觸版畫藝術的窗口，雖然對於版畫的認知仍屬粗淺，但十分有助於拓展藝術經驗，是以，這次的海外研究經歷於實質文獻蒐集和藝術體驗上皆收穫豐碩。

七、 附錄

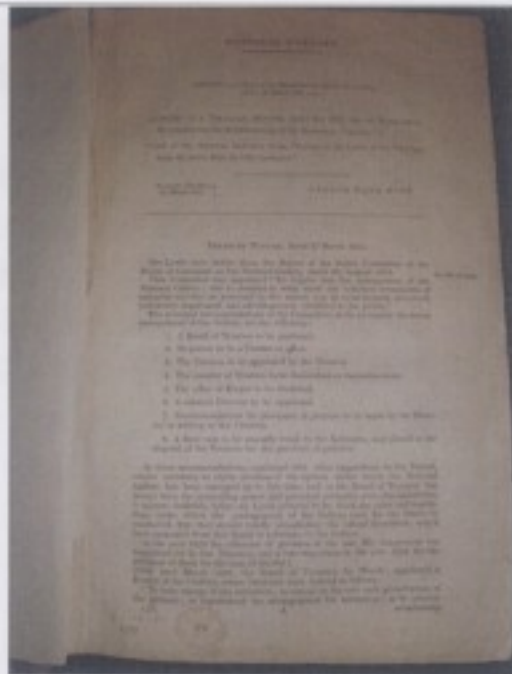
附錄將分為文獻蒐集複本與參訪美術館、歷史建築兩大部份分別列舉。

(1) 文獻資料：

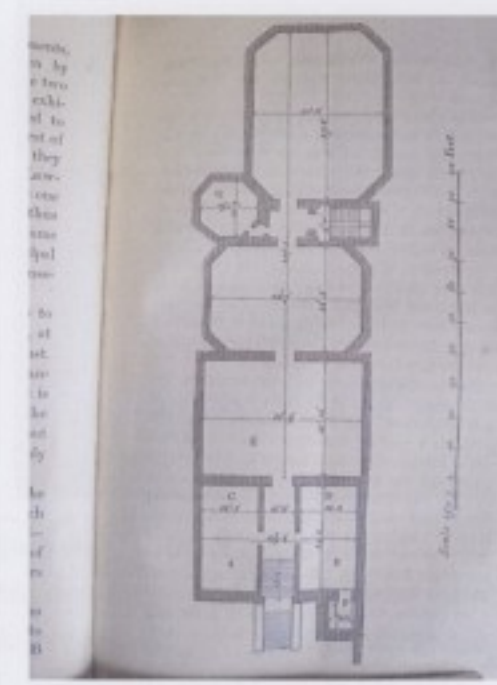
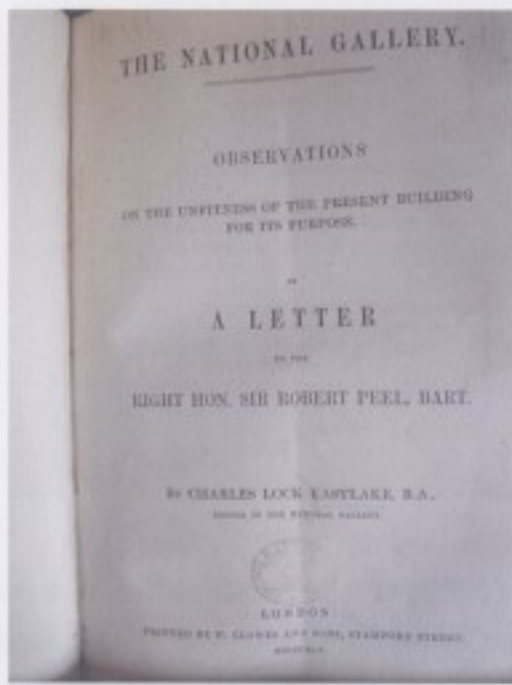


“The National Gallery Report,” *Edinburgh Review*, Vol. 99, No. 202, April 1854.

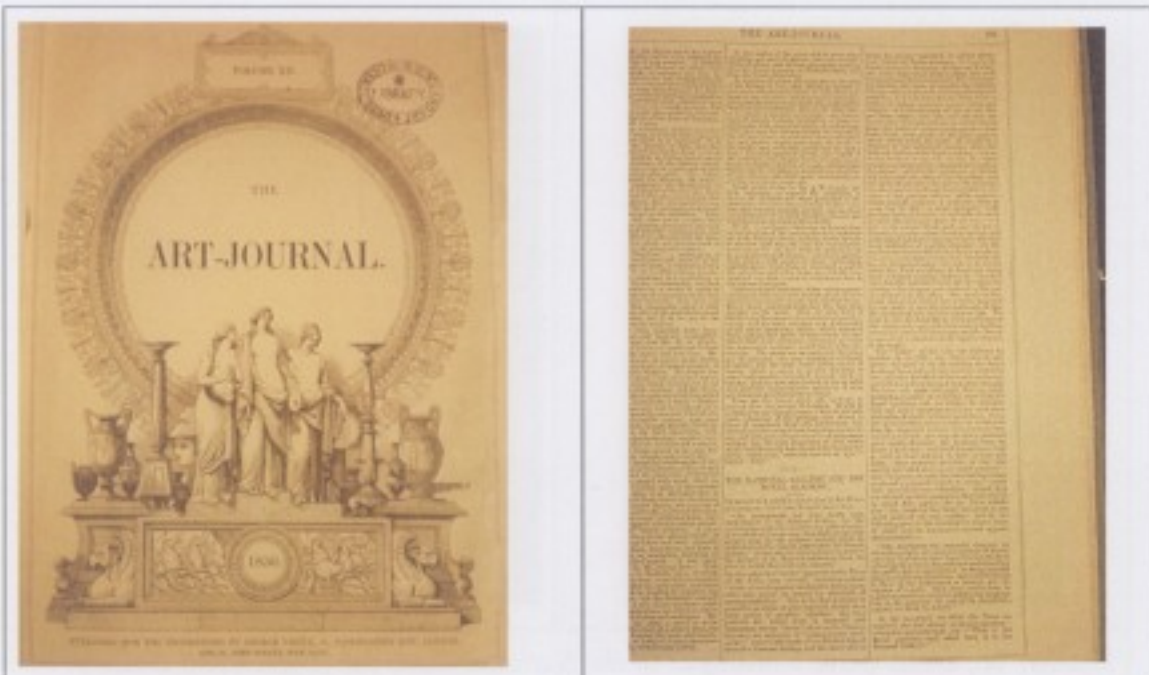
Report from the Select Committee on the National Gallery; together with the Proceedings of the Committee, Minutes of Evidence, Appendix and Index. Ordered by the House of Commons to be Printed, 4th August [issued December], 1853.



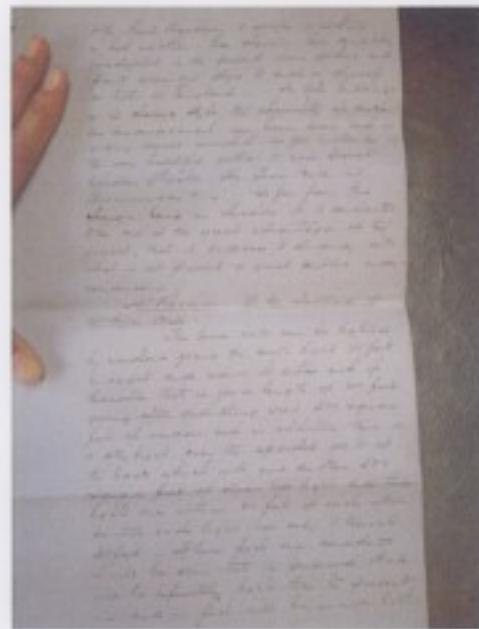
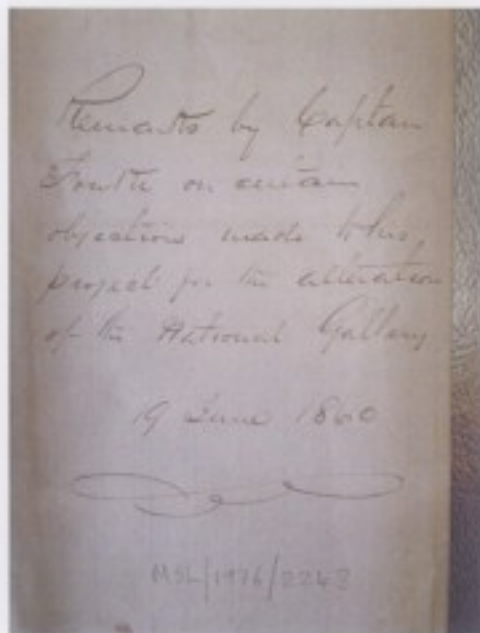
RETURN to an Order of the Honourable the House of Commons, dated 28 March 1867; for Copies "of a Treasury Minute, dated 27th day of March 1855, Re-constituting the Establishment of the National Gallery;" "And, of the Annual Reports of the Director to the Lords of the Treasury from the above Date to 1864 inclusive."



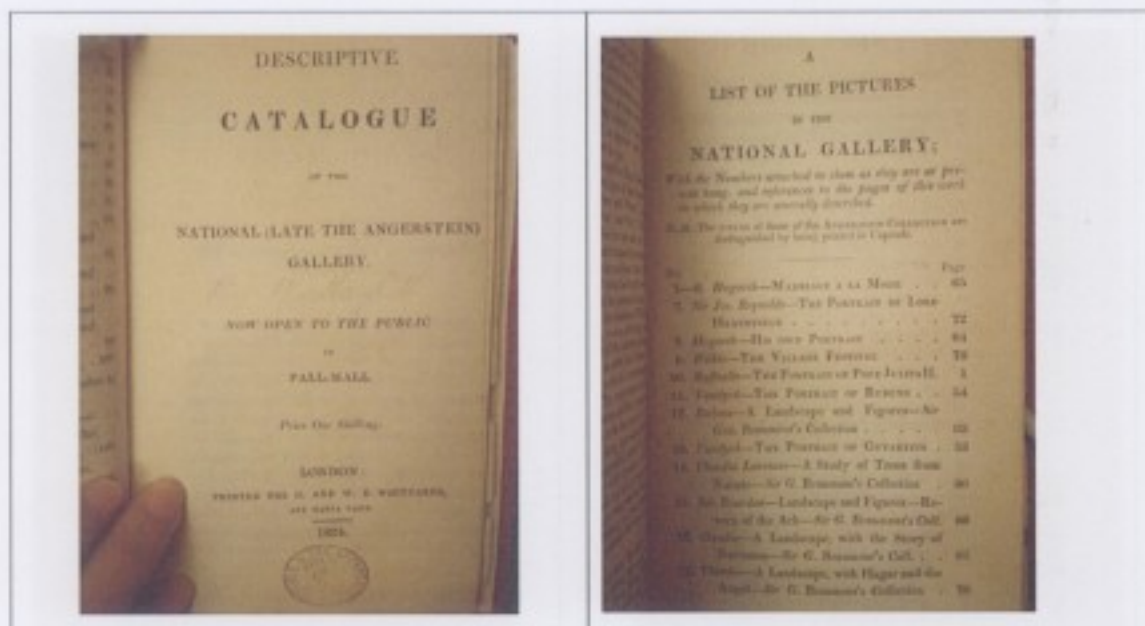
Eastlake, Charles Lock (Keeper of the National Gallery), *The National Gallery: Observations on the Unfitness of the Present Building for Its Pictures, in A Letter to the Right Hon. Sir Robert Peel, Bart.*, London: W. Clowes and sons, Stamford Street, 1845.



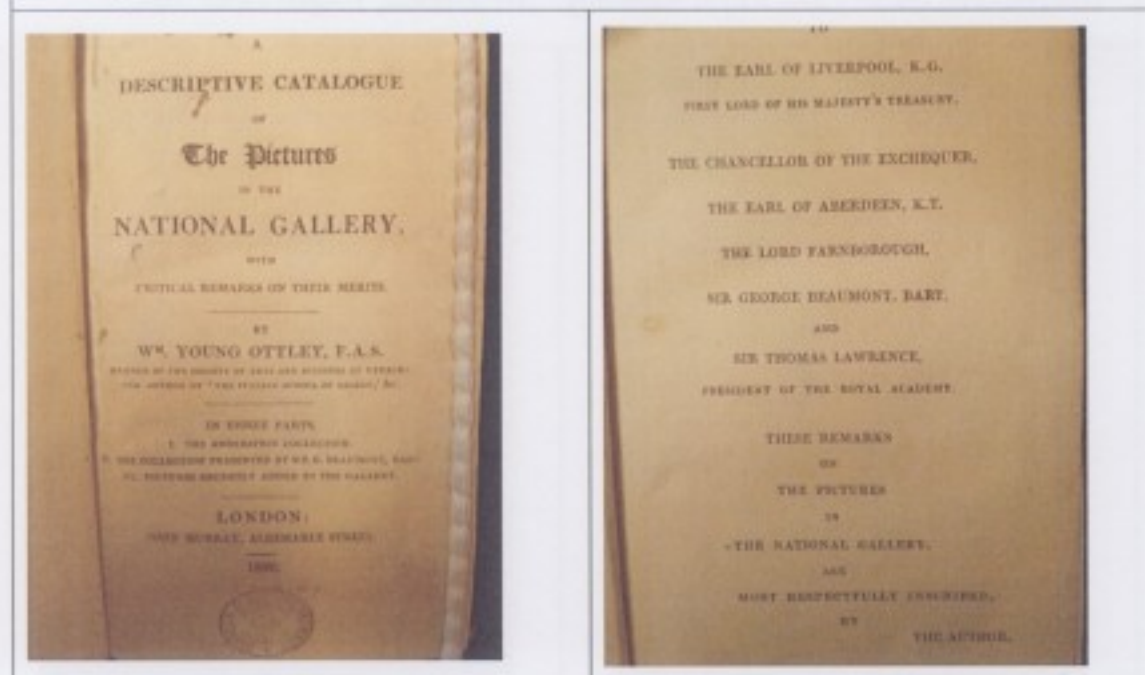
“The National Gallery and Royal Academy,” *Art Journal*, 1 April 1850: 103.



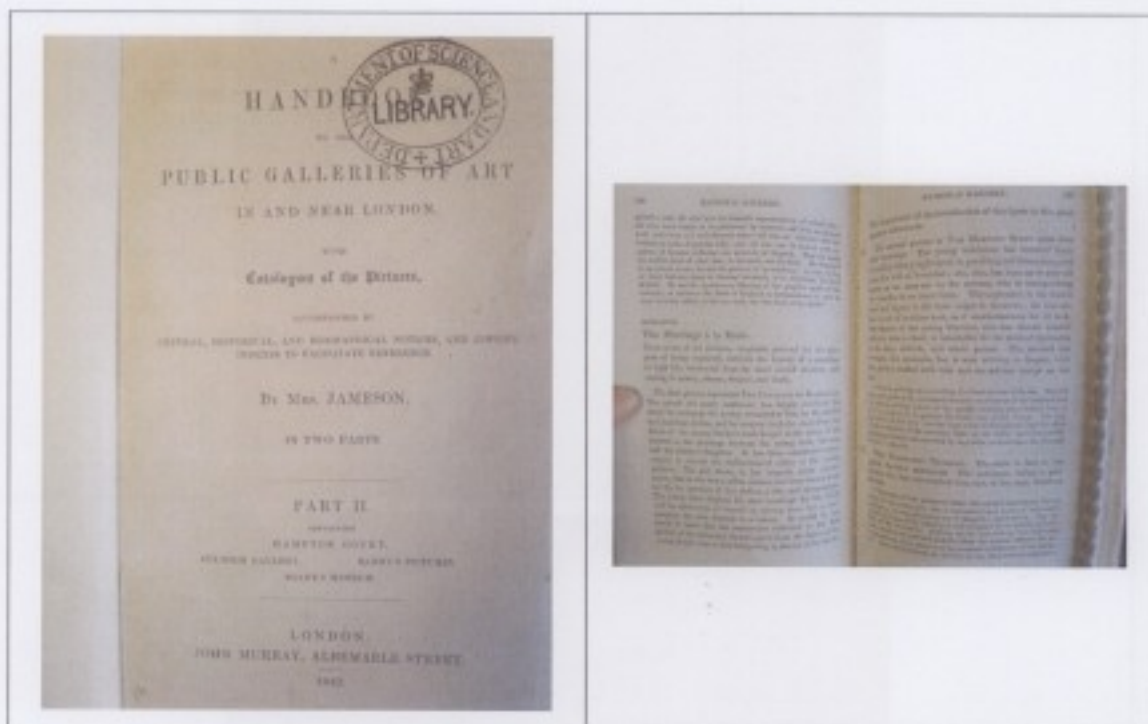
Documents Relating to Capt. Fowke's Project for Increasing the Space at the National Gallery, 1859-1860.



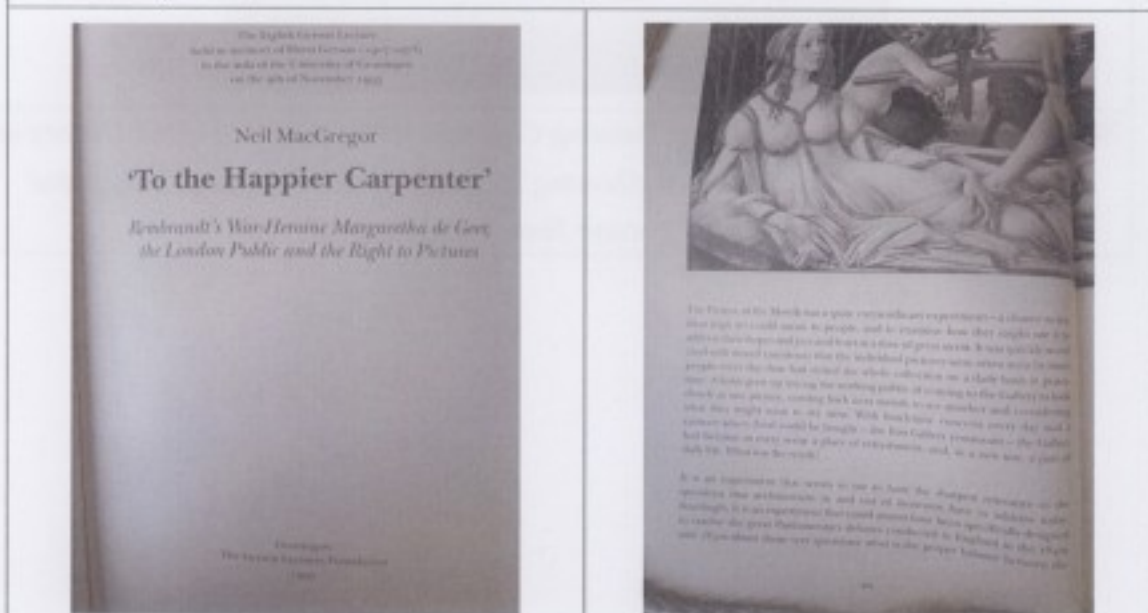
Hazlitt, W., *Descriptive Catalogue of the National (Late the Angerstein) Gallery. Now Open to the Public in Pall Mall, London, 1824.*



Ottley, William Young, *Descriptive Catalogue of the Pictures in the National Gallery with Critical Remarks on Their Merits*, London: John Murrey, Albemarle Street, 1826.



Mrs. Jameson, *Handbook to the Public Galleries in and near London with Catalogues of the Pictures, Accompanied by Critical, Historical, and biographical Notices and Copious Indexes to Facilitate Reference*, London: John Murrey, Albemarle Street, 1842.



MacGregor, Neil, *'To the Happy Carpenter'—Rembrandt's War-Heroine Margaretha de Geer, the London Public and the Right to Pictures*, Groningen, The Gerson Lectures Foundation, 1995.

(2) 參訪美術館與歷史建築、裝置藝術



倫敦國家藝廊



英國泰特美術館



倫敦貴族宅邸 Wallace Collection



泰特當代美術館



V&A 美術館



V&A 國家藝術圖書館



英國皇家藝術學院



大英博物館



劍橋，Fitzwilliam 美術館



利物浦，公共裝置藝術

“Another Place (2004)”: Antony Gormley’s installation of 100 statues on Crosby Beach



利物浦，公共裝置藝術

“Penelope” (2004), Wolstenholme Square, by artist Jorge Pardo